|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kunde: *Customer:* | Auftrag-Nr.: *Job No.:* | Pos.-Nr.: *Pos.-No.:* | Projekt: *Project:* |
| Zeichnungs-Nr. (Rev.): *Drawing No. (Rev.):* | Fabrik-Nr.: *Serial No.:* | Prüfgegenstand: *Part Designation:* | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Prüfanweisung (Rev.):** *Exam. Procedure(Rev.):* | | |  | | | | | | | | | | **Zulässigkeitsgrenzen nach Regelwerk (Ausgabe) / Kundenspez. (Rev.) / Prüfanweisung:** *Acceptance Criteria acc. Construction Code (Edition) / Customer Spec. (Rev.) / Exam. Procedure:* | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |
| **Grundwerkstoff:** *Base Material***:** |  | | | | | | | | | | | | **Abmessungen (Dicke):** *Dimension (Thickness)***:** | | | | | | | | | | | | | **Schweißverfahren gem. DIN EN ISO 4063 / ASME IX:** Welding process acc. to *DIN EN ISO 4063 / ASME IX:* | | | | | | | | | |  | |
| **Werkstoff des Schweißgutes:** *Filler Metal:* | | | | | | | | |  | | | | | Schweißnahtdicke: *Weld Thickness:* | | | | |  | | **Schweißnahtgeometrie:** *Weld Type:* | | | |  | | | | **Vorreinigung mit:** Pre-Cleaning with | | | |  | | | | |
| **Oberflächenzustand:** *Surface Condition:* | |  | | **unbehandelt** *unfinished* | |  | **gestrahlt** *blasted* | | | |  | **beschliffen** *grinded* | | | |  | **mech. bearbeitet** *machined* | | |  | |  | | | | **Wärmebehandlung:** *Heat Treatment:* | | | |  | **ohne** *without* | |  | **vor** *before* | |  | **nach** *after* |
| **Prüfbereich:** *Examination area:* |  | | | | | | | | | **Prüfumfang:** *Examination extent:* | | | | | **%** | | | **Bauteiltemperatur:** *Temperature of part* | | | | **°C** | **Thermometer Serien Nr.:** *Thermometer SN:* | | | |  | | | | | **Kalibierdatum:** *Calibration Date:* | | |  | | |
| **Beschichtung am Prüfgegenstand:** *Coating on Part:* | | | | | **Ja** */ Yes*  **Nein** */ No* | | | **Schichtdicke:** *Coating Thickness:* | | | | |  | | | | | **Schichtdicke Messgerät (SN):** *Coating Thickness Measurement Equipment (SN):* | | | | | |  | | | | | | | | **Kalibierdatum:** *Calibration Date:* | | |  | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Untergrundfarbe / Hersteller:** *Surface Contrast Enhancement / Manufacturer:* | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | **Bezeichnung:** *Designation:* | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | Chargen-Nr.: *Batch No.:* | | |  | | | | | | | |
| Magnetpulverl Hersteller: *Magnetic Paricle Manufacturer:* | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | **Bezeichnung:** *Designation:* | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | Chargen-Nr.: *Batch No.:* | | |  | | | | | | | |
| **Magnetpulver Typ:**  *Magnetic Particle Type:* | | | |  | **Nass:** *Wet:* | | | | |  | **Trocken:** *Dry* | | |  | | | **Sichtbar:** *Visible:* | | | | |  | **Fluoreszierend:** fluorescent*:* | | | | | | | **Trägerflüssigkeit** *wetting agent* | |  | | **Wasser**: *water:* | | | |  | **Öl**: *Oil:* | | **Beleuchtungseinrichtung:** *Light Equipment* | | | | |  | | | | | |
| **Magnetisierungsverfahren:** *Method of Magnetization:* | | | | |  | | | **Joch Magnet** *Yoke Technique* | | | | | | | | | | | | | | | |  | | **Aufsatzelektroden** *Prod Technique* | | | | | | | | | | | | | **Polabstand** *Pole Spacing* | | | | **mm** | | | | | | | | |
|  | | | **Längsgerichtetes Magnetfeld (Strom durch Spule)** *Longitudinal Technique (Current through Coil)* | | | | | | | | | | | | | | | |  | | **Kreisförmiges Magnetfeld (Strom durch Bauteil)** *Circular Technique (Current through Part)* | | | | | | | | | | | | |  | **Mehrphasen Magnetfeld (altanierender Magnetisierungsstrom)** *Multidirectional Technique* | | | | | | | | | | | |
| **Prüfgeräte Hersteller:** *Exam. Equipment Manufacturer:* | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Prüfgerät (SN):**  *Exam. Equipment (SN):* | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | **Kalibierdatum:** *Calibration Date:* | | |  | |
| **Stromart:**  *Type of Current:* |  | | **=** *DC* | | |  | | **~** *AC* | | |  | **Permanentmagnet** *Permanent Magnet* | | | | | | | | **Feldstärke:** *Field Strength* | | | | | **kA/m** | | | | | | | | **Feldstärke Messgerät (SN):** *Field Strength Measurement Equipment (SN):* | | | | | | | | | | |  | | | **Kalibierdatum:** *Calibration Date:* | | |  | |
| **Testkörper (SN):** *Test Block (SN):* |  | | | | | | | | | | | |  | | | **Feldstärke Anzeiger z.B nach Berthold**  *Field Indicator e.g. Pie-Shaped Indicator* | | | | | | | | | | | | | | **min. 4,5kg**  **min. 18kg** | **Anzugsplatte:** *Lifting Block:* | | | | |  | | | **Keto-Ringtestkörper (Volumenfehler):** *Ketos (Betz) Test Ring* | | | | | | | | Entmagnetisierung: ***Demagnatization:*** | | | | **Ja** */ Yes*  **Nein** */ No* |
| **Beleuchtungsstärke:** *Light Intensity:* | | |  | | | | | | | | **lx**  **µW/cm²** | | | | **Lichtstärkemessgerät (SN):** *Light Meter (SN):* | | | | | | | | | | |  | | | | | **Kalibierdatum:** *Calibration Date:* | | | | | |  | | | | | | | | **Augenadaptionszeit** *Eyes Adaptation Time* | | | | **min** | | |
| **Prüfergebnis:**  Examination result | |  | | **keine oder nicht relevante Anzeigen** *no or not relevant indications* | | | | | | | | | | | | | |  | **Relevante Anzeigen** *Relevant Indications* | | | | | | | |  | | **Unzulässige Anzeigen** *Unacceptable Indications* | | | | | | **Datum der MT Prüfung:** *MT Examination date* | | | | | | |  | | | **Ja** */ Yes*  **Nein** */ No* | | | **Nachreinigung durchgeführt:** *appl. Post-Examination Cleaning* | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Anforderungen: *Requirements:* |  | **erfüllt** *acceptable* | |  | **nicht erfüllt** *not acceptable* | |  | **Anlage:** *Attachment:* | | | | | |
| **Ort** */ Location*: | | | Prüfer *Examiner* | Stufe nach  DIN EN 473 / ISO9712 | |  | | Prüfaufsicht *Examiner Supervisor* | Stufe nach  DIN EN 473 / ISO9712 |  | Genehmigung des Herstellers *Manufactures Approval* | Abnehmer des Kunden *Representative of Customer* | Abnehmer *Inspector* |
| *Level acc. Written Practice (SNT-TC-1A)* | |  | | *Level acc. Written Practice (SNT-TC-1A)* |  |
| **Unterschrift:** *Signature:* | | |  | | | | |  | | |  |  |  |
| **Stempel:** *Stamp:* | | |  | | | | |  | | |  |  |  |
| **Datum:** *Date:* | | |  | | | | |  | | |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Anlage:** *Attachment:* |

|  |
| --- |
| **Anmerkung / Beschreibung und Lage aller relevanten Anzeigen (Skizze oder Foto):** *Record of Indication / Description and Location of all relevant Indications (Sketch or Photo):* |